

LE PROGRÈS DE L'EST

ORGANE DES POPULATIONS DES CANTONS DE L'EST.

SHERBROOKE, P. Q., MARDI, 6 SEPTEMBRE 1904

ABONNEMENT :
 (STRICTEMENT PAYABLE D'AVANCE)
 Hebdomadaire.....\$1 50
 Hebdomadaire.....1 00
 L. A. BELANGER,
 Editeur-Propriétaire.

ANNONCES :
 Première insertion, par ligne.....\$0 10
 Insertions subséquentes, et plus en Canada.....
 Prix spéciaux et réduits pour les annonces
 long terme.
 Bureaux et imprimerie : carré Strathcona.

Est celle que vous cachez ; qui ne vous rapporte rien ; et qui est exposée à se perdre à tout moment.

1 Piastre Morte 1 Piastre Vivante

est celle que vous placez à la Banque, où elle est toujours en sûreté et rapporte toujours de l'intérêt.

EASTERN TOWNSHIPS BANK
 Fondée en 1850.

Cartes d'Affaires.

AVOCATS.

PANNETON & LEBLANC
 AVOCATS, édifice de la Banque d'Hochelega, rue Wellington, Sherbrooke.
J. O. H. DUSSAULT, LL. M.
 AVOCAT, 107 rue St. Jacques, Montréal.
L. C. BELANGER, O. R.
 AVOCAT, Etude : Chambres nos 4 et 5, maison Trowe, no. 95 rue Wellington, Sherbrooke.
J. A. CAMIRAND,
 AVOCAT, No. 95 rue Wellington, Sherbrooke, P. Q.
J. S. BRODERICK,
 AVOCAT, maison Morey, Carré Commercial, Sherbrooke, P. Q.
J. LEONARD, LL. B.
 AVOCAT, Bureau : maison McManamy, rue Wellington, Sherbrooke, P. Q.

NOTAIRES.
J. A. BEGIN | E. H. BEGIN
 NOTAIRES
 AGENTS d'immobilier et d'assurances. Emplacements et fermes à vendre. Argent à prêter sur hypothèque. Bureau, Windsor Mills, Que.

MEDICINS.
DR. J. O. ST. PIERRE,
 CHIRURGIEN-DENTISTE, Maison Hyndman, 11 rue Wellington. Téléphone Bell 410. Heures de bureau : 9 à 12 a. m., 2 à 6 p. m., 7 à 9 p. m.
DR. LUDGER FOREST
 CHIRURGIEN-DENTISTE, édifice Métropole rue King, Sherbrooke. BELL TELEPHONE No. 868.

L. O. BACHAND, M. D.
 SPECIALISTE. Depuis 1899 a été en charge absolue du département de la Vierge, des Ombres, de la Gorge et de l'Hôpital du Sacre-Coeur, de Sherbrooke. Heures de consultation : A l'Hôpital, de 8 à 10 heures tous les jours, excepté le dimanche. A son bureau, 11 rue Brooks, Sherbrooke, P. Q., de 10 à 11 a. m. et 5 à 6 p. m.

N. A. DUSSAULT, M. D.
 MALADIES DES YEUX, DES oreilles, du nez et de la gorge. Heures de consultation tous les jours, le dimanche excepté, de midi à 4 h. P. M. Bureau, 28 rue St. Ursule, QUEBEC.

ARPEUTEURS.
L. A. DUFRESNE,
 INGENIEUR CIVIL, ARPEUTEUR Provincial et Fédéral, membre de l'Association des Ingénieurs Civils du Canada. Bureau, 64 rue King. Téléphone Bell 310. S'occupe de tous les travaux de charpente et de tous les travaux de maçonnerie.

THOS. TREMBLAY,
 ARPEUTEUR PROVINCIAL et Fédéral, et Ingénieur des mines. Bureau : Hôtel de Ville, Sherbrooke.

JOSEPH O. C. MIGNAULT,
 (Membre de la Soc. Can. des Ingénieurs.)
 Ingénieur Civil et Arpeuteur
 Bureau : Maison McManamy,
 125 RUE WELLINGTON, SHERBROOKE.
 Téléphone Bell 52.

D. McMANAMY & CO.,
 MARCHANDS EN GROS DE
VINS ET LIQUEURS,
 SHERBROOKE, P. Q.

ST. LAWRENCE HALL
 MONTREAL, P. Q.
 L'hôte le plus fréquenté de Montréal et l'un des plus beaux de l'Amérique du Nord. Situé au centre de la ville et des affaires, à proximité des places d'intérêt, possède 300 chambres séparées, confortables et décorées. L'hôtel est richement meublé et muni d'un ascenseur. Volontiers à l'arrivée et au départ des trains ou des bateaux-rapides. Prix modérés.
 HENRY HOGAN, Propriétaire

A. MORENCY,
 Doreur et Encadreur
 (MAISON TRACY.)
 No. 135 RUE WELLINGTON,
 Grand assortiment de Moulures, Cadres, M. R. Gravures, Chromes. Le stock de T. A. FISHER est plus complet que les années précédentes et les
 PRIX SERONT TRÈS BAS
 Une visite est sollicitée pour vous convaincre

La Banque Nationale

BUREAU CHEF, QUEBEC
 Capital autorisé, \$2,000,000
 Capital payé \$1,600,000
 Réserve 460,000
 Profits indivis 82,481.67

DIRECTEURS :
 R. AUBERT, Ecr. Président.
 L. HOUS, J. G. CHAU, Vice-Président.
 L. HOUS, J. G. CHAU, Vice-Président.
 The First National Bank of Boston, Mass.
 Les collections reçoivent une attention spéciale et les retours en sont faits avec la plus grande promptitude.
 On sollicite respectueusement la correspondance.

BANQUE D'HOCHELAGA.

Bureau Principal - MONTREAL.
 CAPITAL VERSE - \$2,000,000
 RESERVE - 1,050,000

DIRECTEURS : F. X. St. Charles, Président; R. Bleeker, M. P. P. Vice-Prés.; O. Chaput, Thon, J. D. Rolland, J. A. Vallancourt; M. J. A. Fréchet, général; G. A. Giroux, assistant général; O. E. Dorais, inspecteur.
 Succursales - Sherbrooke, Québec, Trois-Rivières, Joliette, Sorel, Valleyfield, Louiseville, Yankfield Hill, Ont., Winnipeg, Man., Montréal, 157 St. Catherine et 126 St. Catherine près St-Jacques, et 224 Notre-Dame ouest.
 Département d'Épargne - Au Bureau principal et aux succursales.
 CORRESPONDANTS
 Londres, Anglettere, Clydesdale Bank Limited; et les agences du Crédit Lyonnais, Crédit Industriel et Commercial, Comptoir National d'Escompte de Paris, Franco, Crédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompte, Crédit Industriel et Commercial, Société Générale, Lyon, Deutsche Bank, Bruxelles, Crédit Lyonnais, Anvers, Banque Centrale Anversoise; New York, National Park Bank, National City Bank, Ledebury, Thalmann & Co.; Heidelberg, Ickelheimer & Cie.; Boston, Third National Bank, National Bank of Redemption; International Trust Co.; National Bank of the Commonwealth; Chicago, National City Bank, Illinois Trust and Savings Bank.
 Collections dans tout le Canada aux taux les plus bas. Remet des crédits commerciaux et des lettres de crédit pour les voyageurs, payables dans toutes les parties du monde.

P. O. B. 401. TEL. BELL 142.
H. H. LANGLOIS
 Comptable, Agent d'Assurance contre le Feu et sur la Vie.

Calligraphe 'CHICAGO'
 PRIX, COMPLET - \$35.00.
 Assés Greffier de la Cour des Commissaires d'Assés.
 BUREAU : 143 rue Wellington, Sherbrooke.
 NOUS RECOMMANDONS LE

SIROP FAJARDO!
 Si écrier à la mélasse Barbade GOUTEZ-LE.
 Les familles de la ville pourront se le procurer, au détail, chez M. Alfred Lanctôt, coin des rues Peel et du Marché. M. Lanctôt se fera un plaisir de vous le faire goûter. Ainsi que chez M. Victor Archambault, Sherbrooke-Est.

VENTE AU GROS CHEZ C. O. GENEST & FILS,
 SHERBROOKE, P. Q.

DURANT L'EXPOSITION DU 27 AOUT AU 3 SEPT.

Des marchés extraordinaires seront donnés dans les marchandises suivantes : Hardes faites, Modes, Pelletteries, Peaux en pelletterie, Tapis de toutes sortes, chez

ALFRED LANCTOT
 67 et 69 rue du Marché, Sherbrooke, P. Q.

Une visite est cordialement sollicitée.
MAISON CODERE
 EDIFICE METROPOLE. RUE KING.

Notre assortiment de Chapeaux, de Casquettes et d'Articles de Toilette pour Messieurs est complet dans tous les détails. Nos prix sont calculés d'après la qualité.

L. A. CODERE.
 CHAPELIER ET MARCHAND DE FOURRURES.

POURQUOI TANT DE GENS ACHÈTENT-ILS LEUR THÉ ET LEUR CAFÉ CHEZ STROUD ? PARCE QU'ILS

Ont une meilleure valeur pour moins d'argent qu'ils ne peuvent se procurer ailleurs.
93 RUE WELLINGTON
 TEL. BELL 404.

LE "GLOBE" HEBDOMADAIRE.

Le Grand Journal Illustré du Canada

Il se fera un grand changement dans le *Globe Hebdomadaire* l'autome prochain. On y ajoutera un

SUPPLÉMENT ILLUSTRÉ DE HUIT PAGES EN PAPIER SUPERFIN.

Pour la production de ce grand numéro on a dû ajouter dans l'établissement de nouvelles machineries pour la gravure, l'électrotypie et l'impression au département des machineries du WEEKLY GLOBE, sans contredit le plus beau journal des familles au Canada.

THE EASTERN TOWNSHIPS CLOTHING CO.

Grande Vente au Comptant de Mi-Eté !

Demain, nous commencerons notre

GRANDE VENTE D'AFFAIRES !

De vêtements faits par le tailleur pour dames et messieurs, de vêtements pour garçons, articles de toilette pour hommes, valises, portemanteaux.
 Dans quelques lignes, notre assortiment est trop encombré ; dans d'autres, nous avons des grandeurs dépareillées. Pour ces deux raisons vous aurez l'avantage d'acheter des marchandises à la mode

Justement au moment au moment où vous en aurez besoin, au prix coûtant et au-dessous.
 Mentionnez les prix simplement ne vous donnerait pas une idée des bons marchés qui vous sont offerts ; nous voudrions que vous venissiez voir vous-mêmes vous convaincre que c'est une vente de bonne foi à bon marché, où tout a été marqué aussi bas que possible.
 Ne pas profiter de cette vente est perdre l'occasion d'épargner de 25 p. c. à 50 p. c. sur chaque achat.
THE EASTERN TOWNSHIPS CLOTHING CO.
 Seul agent pour les vêtements de la marque "PROGRESS."
J. L. VINBERG, Directeur Gérant.
 Bell Téléphone 358. 147 RUE WELLINGTON, SHERBROOKE.

ABONNEMENT :

Un an, \$1.00, strictement payable d'avance sinon l'abonnement sera de \$1.50. En faisant changer votre adresse, ne pas oublier d'indiquer le nom de l'endroit où vous partez. Ce point est très important.

Le Progrès de l'Est
 6 SEPT. 1904

LE COMMERCE DU CANADA

Comme nous l'avons déjà annoncé, le commerce total extérieur du Canada pour l'exercice qui s'est terminé le 30 juin dernier, s'est élevé, pour l'importation des articles de consommation et les importations à \$464,978,372, soit une augmentation de \$5,338,182, quant à l'exercice antérieur.
 Les importations pour consommation se sont élevées à \$251,457,137 et les exportations à \$225,849,724.
 Sur les importations pour consommation, \$102,554,756 se composaient d'articles ne payant pas de droits et dont la valeur dépassait de \$14,156,324 les importations de l'année précédente.
 Nos importations de Grande Bretagne et des possessions britanniques se sont élevées à \$72,881,951.
 Nous avons importé des pays étrangers \$178,881,951.
 Nos importations de consommation de la Grande Bretagne se sont élevées à \$61,776,379 au lieu de \$58,896,901 en 1902-03.
 Nos exportations de Grande Bretagne ont été de \$117,591,376, au lieu de \$131,202,321, dans l'année précédente.
 Le montant de marchandises britanniques entrées en Canada, en vertu du tarif préférentiel a été de \$44,165,253.
 La surtaxe contre les produits allemands a considérablement réduit les importations de ce pays.
 Pour le dernier exercice, elles ont été de \$8,175,604, soit une diminution de plus de \$4,107,023, quant à l'année antérieure.
 Nos importations de France ont flechi, mais nos exportations dans ce pays ont augmenté de \$256,310.
 Le total de ces exportations s'élève, cette année, à \$1,597,928.

Un Eloge des Canadien-français

Le *News* de Toronto publie à la dresse des Canadien-français un éloge non équivoque et dont nous sommes reconnaissants à ce journal, voici :
 "Nos compatriotes canadiens-français, grâce à leur bon vouloir, et à leur intelligence à se donner cette peine, occupent une position qui leur confère un avantage décisif. Aucun Canadien-français ne se considère comme équipé pour la vie publique, et moins de posséder une bonne connaissance pratique de la langue anglaise. Beaucoup d'entre eux, comme chacun le sait, parlent excellentement l'anglais, et non seulement le parlent, mais ont une connaissance générale de cette langue, aussi complète que la moyenne des députés d'origine anglaise.
 "D'un autre côté, le nombre des députés anglais, capables de s'exprimer à la chambre en français plus ou moins passable, peut se compter sur le bout des doigts d'une seule main et encore, resterait-il deux ou trois doigts inemployés. Aujourd'hui, l'on peut trouver n'importe quel nombre de politiciens canadiens-français qui peuvent être envoyés dans un comté de langue anglaise et y discuter les questions du jour devant les électeurs, mais où trouverait-on, parmi les Anglais des hommes qui pourraient aller dans un comté français et y faire le même ouvrage ? Probablement les Communes d'Angleterre renferment une ou deux douzaines de députés parlant couramment le français et qui pourraient se rendre utiles en parlant devant les électeurs français si la Grande-Bretagne en comptait. Au Canada, tandis que dans Ontario, par exemple, les électeurs peuvent entendre aussi bien leurs propres hommes que des orateurs canadiens-français, lorsqu'on les invite à prendre la parole par contre, les électeurs dans les comtés français n'entendent jamais parler que des orateurs de leur propre nationalité."

CHANGEMENTS ECCLÉSIASTIQUES

D'importants changements ecclésiastiques ont été décidés par Mgr M. Doelles, évêque de St. Hyacinthe.
 Plusieurs prêtres prennent leur retraite ; on sont les Révérs. MM. J. Jodoin, F. X. Bertrand, J. U. Charbonneau, T. A. Guertin, F. Pratte.
 Le 4 septembre, les changements suivants vont s'effectuer :
 M. J. A. Laurence, de St. Mathias est transféré à la cure de Notre-Dame de Stanbridge.
 M. J. H. Beaudry, de Pyke River, ira à St. Mathias.
 M. J. N. C. Ménard, vicaire à St. Damase, est nommé curé à Pyke River.
 Le 29 septembre les changements qui suivent devront s'opérer :
 M. G. Gaudreau, de St. Sébastien, transféré à St. Hilaire.
 M. E. H. Messier, de Ste Anne de Sabrevois, à St. Sébastien.
 M. P. Boulay, de Notre-Dame de Richelieu, à Ste Anne de Sabrevois.
 M. R. Lamoureux, de Sweetsburg, remplace le précédent à Notre Dame de Richelieu.
 M. A. St. Amour, ci-devant vicaire à la cathédrale, a été nommé à la cure de Sweetsburg.
 M. N. C. Leduc, de Roxton, ira à St. Liboire.
 M. J. B. Houle, récemment arrivé des Etats Unis, prendra la cure de Roxton.
 M. G. E. Dion, chapelain du monastère du Précieux-Sang depuis plusieurs années, succédera au Rév. M. Pratte à la cure de Saint Simon de Bagot.
 M. J. A. Archambault, de St. Roch de Richelieu, sera transféré à Saint Alexandre.
 M. N. L. Latraverse, de Rougemont, à St. Roch.
 M. A. Kirouack, de Knowlton, à St. Michel de Rougemont.
 M. J. B. E. Doelles, vicaire desservant à St. Simon, ira comme curé à Knowlton.
 Quant aux vicaires, la décision suivante a été arrêtée.
 M. J. L. Boisvert, récemment ordonné prêtre est désigné pour Upton.
 M. Vincent Lincourt, assistant procureur au séminaire de St. Hyacinthe, est ramené au vicariat de St. Grégoire le Grand.
 M. A. N. Langelier, du Petit Séminaire, de Ste Marie de Monnoir, ira à Farnham.
 Ces derniers changements s'opéreront le 28 du courant.

MÈRE ET BÈBE

Quand le bébé est bien, la mère est heureuse. Quand le bébé est très véche, maussade, féroce et qu'il ne peut dormir, la mère est abattue, harassée et malheureuse. Les Tablettes Baby's Own rendent heureux à la mère et le bébé, parce qu'elles guérissent toutes les indispositions communes aux bébés et aux jeunes enfants. Elles adoucissent l'estomac, guérissent les coliques, aident les enfants qui font leurs dents, guérissent la constipation, empêchent la diarrhée et procurent un sommeil profond, sain. Vous avez une garantie solennelle que les Tablettes ne contiennent aucune matière "calmante", opiacée ou empoisonnée. Mme D. McGill, Blakeney, Ont., dit : "Je me suis servie des Tablettes Baby's Own et les ai trouvées le meilleur remède que j'aie jamais eu pour guérir les indispositions dont souffrent les jeunes enfants. Je garderai toujours une boîte de Tablettes dans la maison". Vendues par les marchands de remèdes partout ou envoyées par la

CASTORIA.

La Sorte Que Vous Aimez Toujours Acheter
 Par la Signature de *Chas. H. Little*

M. J. H. Beaudry, de Pyke River, ira à St. Mathias.
 M. J. N. C. Ménard, vicaire à St. Damase, est nommé curé à Pyke River.
 Le 29 septembre les changements qui suivent devront s'opérer :
 M. G. Gaudreau, de St. Sébastien, transféré à St. Hilaire.
 M. E. H. Messier, de Ste Anne de Sabrevois, à St. Sébastien.
 M. P. Boulay, de Notre-Dame de Richelieu, à Ste Anne de Sabrevois.
 M. R. Lamoureux, de Sweetsburg, remplace le précédent à Notre Dame de Richelieu.
 M. A. St. Amour, ci-devant vicaire à la cathédrale, a été nommé à la cure de Sweetsburg.
 M. N. C. Leduc, de Roxton, ira à St. Liboire.
 M. J. B. Houle, récemment arrivé des Etats Unis, prendra la cure de Roxton.
 M. G. E. Dion, chapelain du monastère du Précieux-Sang depuis plusieurs années, succédera au Rév. M. Pratte à la cure de Saint Simon de Bagot.
 M. J. A. Archambault, de St. Roch de Richelieu, sera transféré à Saint Alexandre.
 M. N. L. Latraverse, de Rougemont, à St. Roch.
 M. A. Kirouack, de Knowlton, à St. Michel de Rougemont.
 M. J. B. E. Doelles, vicaire desservant à St. Simon, ira comme curé à Knowlton.
 Quant aux vicaires, la décision suivante a été arrêtée.
 M. J. L. Boisvert, récemment ordonné prêtre est désigné pour Upton.
 M. Vincent Lincourt, assistant procureur au séminaire de St. Hyacinthe, est ramené au vicariat de St. Grégoire le Grand.
 M. A. N. Langelier, du Petit Séminaire, de Ste Marie de Monnoir, ira à Farnham.
 Ces derniers changements s'opéreront le 28 du courant.

L'EXPOSITION DE ST-LOUIS EST UN SUPERBE SPECTACLE

St-Louis est une ville délicieuse. Les taux d'hôtels sont raisonnables.
 Durant 1904 St-Louis reste au premier rang parmi les villes du monde, l'exposition immense dont tout le monde parle et lit, a rendu la ville du Missouri populaire. Là où on ne faisait qu'une mention ordinaire de St. Louis, maintenant on n'entend que des louanges sans mélange de la ville elle-même. Idéalement situé, St-Louis a tous les avantages désirables comme ville d'exposition. Maintenant que les chaleurs d'été sont passées, l'exposition sera plus visitée que jamais.
 Il n'est pas vrai que l'on exige des prix exorbitants dans les hôtels de St. Louis. De fait, les prix d'hôtels sont aussi modérés qu'on peut s'y attendre. Les prix d'hôtel sont tels qu'annoncés et les chambres dans les familles privées sont propres, confortables et très raisonnables. La ville de St. Louis a bien fait en mettant en vigueur les lois prohibitives contre l'extorsion de l'argent des étrangers. Cette loi a eu un effet salutaire.
 Quand à l'exposition elle-même, eh bien, l'opinion publique est que c'est la plus grande, la plus magnifique qui ait jamais été produite. Le merveilleux "Eiko" avec ses centaines d'amusement, amusants, les superbes plateaux des Etats où les divers Etats sont représentés, la grande liste des expositions étrangères et les illuminations le soir surpassent ce qui s'est vu dans le genre jusqu'ici et sont qualifiées d'être les attractions.
 Afin d'avoir une juste idée de l'exposition de St. Louis, demandez au département des passagers du Bonton et Maine, à Boston, un des superbes livrets illustrés qu'il expédie franco sur demande à n'importe quelle adresse. D. J. Flanders, G. P. Agt., Boston & Maine, Boston.

Le Liniment Minard guérit la maladie chez les vaches.

—A Québec, M. Joseph Archer est mort à l'âge de quatre-vingt-quatorze ans. Il était né en 1810 à Brightham, Devonshire, en Angleterre, et vint en Canada en 1832. Il s'établit à Québec et devint un des principaux entrepreneurs et marchands de bois de la Vieille Capitale. Il a été membre du conseil de ville durant plusieurs années, et a pris une part importante à la politique municipale et nationale. Il était un libéral convaincu.
 —A Terrebonne, la barque canadienne Troop, venant des lacs de pêche Grand, rapporte que le 20 août, la goélette française Coleraine a rencontré un vaisseau de pêche inconnu à 170 milles au large du cap Race. Il n'y avait que trois personnes à bord, sur 34 dont se composait l'équipage. Les disparus étaient partis dans des chaloupes pour une excursion de pêche. On les croit tous péris.
 —Le Liniment Minard soulage la névralgie.
 —Les rapports des récoltes, qui viennent d'être publiés par les compagnies de chemins de fer, donnent un démenti aux détracteurs des récoltes de l'Ouest canadien. Les rapports sont des plus favorables et, bien qu'ils ne cherchent pas à cacher la présence de la rouille en beaucoup de districts, ils démontrent que les dommages actuels ne sont pas aussi grands que certains ont dit. Les experts en récoltes les avaient d'abord estimés. La moisson se fait rapidement. Elle est générale dans la majeure partie du Manitoba et des territoires.

Cachets du Dr. Fred. J. Demers

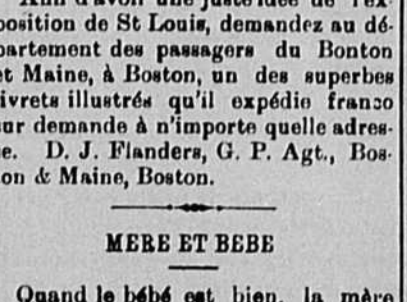
Leurs effets sont d'une efficacité merveilleuse contre tous maux de tête, migraines, névralgie, fièvre ou grippe. Exigez le nom sur chaque cachet. En vente partout. Dépôt, 1157 St. Laurent, Montréal.

Nouvelles des Etats-Unis.

Le Liniment Minard guérit la crasse de la tête.
 —George Lannan, âgé de 24 ans, ainsi que Frank et Lewis Wilson, âgés respectivement de 21 et de 23 ans, ont été arrêtés à Shirley, Indiana, sous l'accusation d'avoir jeté Mme William M. Starbuck et sa petite fille, âgée de quatre mois, dans une citerne des environs de Greensboro.
 —William Chouinard, qui avait tué sa femme à Grass Lake, Minnesota, le 20 janvier dernier, a été pendu mardi à Walker, dans cet Etat. Chouinard a fait preuve de courage en marchant au gibet. Il a des parents dans les Etats de l'Est et dans la province de Québec.
 —A Colchester, Conn., un autre corps, horriblement mutilé et dans un état de décomposition très avancé a été trouvé dans la ferme de John Marx, qui a été arrêté il y a environ quatre mois après la découverte dans sa ferme du corps également horriblement mutilé d'un de ses domestiques nommé Joseph Pavoli.
 —Le Liniment Minard en vente partout.
 —A Duluth, Minn., il est tombé, mardi matin, une légère couche de neige. Les récoltes, les fleurs et les fruits en ont été affectés, aux alentours de Vera, un rapporte que de fortes gelées se sont fait sentir dans la région du Massé.
 —A Laramie, Wyo., un nègre nommé Joe Martin a été exécuté sommairement, par plus de 300 hommes, en face même de la maison du juge Carpenter. Ce nègre qui était employé dans la prison a attrapé une jeune fille blanche et lui a donné plusieurs coups de couteau au visage et aux bras. Six hommes ont été blessés lorsqu'ils sont entrés dans la prison pour arracher le nègre.

PATENTES OBTENUES PROMPTEMENT

Avez-vous une idée ?-Si oui, demandez le Guide de l'Inventeur qui vous envoie gratis par la poste. E. Marion, Ingénieur-Chef, Bureaux : Edifice New York Life, Montréal, et 97 G Street, Washington, D. C.



Savon Baby's Own
 Préviens les irritations et maladies de peau qui font tant souffrir les enfants. Son emploi est des plus agréables.
 • ALBERT TOLLET SOAP CO., MONTREAL.

Bulletin du Jour

CANADA

—A Sandwich, Ont., Ernest Torrance, âgé de 15 ans, s'est noyé en se baignant dans le canal de Cook.

—Un terrible incendie a détruit la ferme d'Alfred Jewett, de Douglas, à six milles de Fredericton, N. B. Six personnes ont trouvé la mort dans cette conflagration.

—William S. Robinson, qui a été condamné à être pendu à Canby, N. E., pour le meurtre de la femme de son cabinet, a été gracié.

—Charles McGregor, âgé de 50 ans, et Louis Beauvais, âgé de 20 ans, deux Indiens de Caughnawaga, ont trouvé la mort en se faisant ensevelir sous une avalanche de terre, sur les terrains du Pacifique de Montréal.

—Patrick B. Griffin a été victime d'un horrible accident, à la "Canada Fair Co." Montréal. Griffin s'est fait frapper par une horrible machine à vapeur.

—Un bien triste accident est arrivé à l'hôtel "Turkish Bath", Montréal. Un nommé Georges Laurent, âgé de 24 ans, était en charge d'un ascenseur.

—A Montréal, depuis quelques mois deux suicides ont eu pour endroit l'hôtel Jacques Cartier. Le dernier s'est passé durant la journée de mercredi.

—Un triste accident est arrivé dans une ferme près d'Engelstown, N. J., où un petit garçon de six ans a tué d'un coup de fusil sa sœur âgée de 11 ans.

—A Auburn, N. Y., Antonio Giorgio, l'assassin de John Van Gorder, a été électrocuté, le 4 mai dernier, à l'électricité.

—A New York, William G. Jones, télégraphiste et journaliste, s'est noyé dans la baie Jamaica. Il avait été gérant de la compagnie "Western Union", à Philadelphie.

—A Pawtucket, R. I., le cadavre d'un inconnu a été trouvé dans la cour de la gare à marchandises. La tête a été éparpillée, mais le tronc horriblement mutilé.

—On mande de Rockville, Connecticut, que l'église catholique de cette ville a été complètement détruite par un incendie.

—La sécheresse prolongée a eu un fâcheux effet sur le débit des fleuves alloués, surtout de l'Yves et de l'Ébrie. La batterie de l'empire utilise surtout les fleuves améliorés.

—On annonce la mort de Mourad V, ancien sultan de l'empire ottoman. Il est tombé au diable dont il était affecté depuis quelques années.

—Un député libéral a déclaré, dit l'Événement, que les élections fédérales auront lieu le 27 octobre.

—Sir Charles Tupper est arrivé à Montréal, samedi, et est reparti dimanche soir, en route pour Halifax.

—On dit que M. le juge P. A. Choquette démissionnera prochainement pour accepter un siège au sénat.

—Les libéraux de Montréal songent à offrir un banquet à l'hon. S. N. Parent, quand il reviendra de la Colombie Anglaise.

—L'assemblée politique convoquée pour le dimanche, 4 du courant, à St Denis de Richelieu, comté de St Hyacinthe, n'a pas eu lieu par respect pour feu M. J. B. Blanchet, le député de St Hyacinthe.

—Il y a eu quarante quatre ans jeudi le Prince de Galles, aujourd'hui le Roi Édouard VII, présidait à la pose de la pierre angulaire des édifices du parlement, à Ottawa.

—La nouvelle de l'achat du Canada Atlantique par le Grand Tronc est confirmée. Le résultat de cet achat est de donner une ligne toute faite de Montréal à North Bay, pour joindre le réseau du Grand Tronc à celui du Grand-Tronc Pacifique.

—Dix mille personnes ont assisté à la démonstration de New Garside et ont fait à Sir Wilfrid Laurier la plus enthousiaste et la plus cordiale manifestation dont on ait été témoin depuis quelques années.

—Le docteur John Cassaden, ex-député d'Elgin Ouest et un des plus anciens praticiens d'Ontario, est mort chez lui, à Dutton, Ont. Il était libéral et a été élu député à la législature en 1879 et réélu en 1883.

—Le dernier numéro du journal officiel de Sydney publie la note suivante: "Son excellence le gouverneur, d'accord avec le comité exécutif, a nommé définitivement aux fonctions de bureau M. Georges Russell, actuellement bureau à titre provisoire."

—L'hon. M. Sutherland, ministre des travaux publics, dans une entrevue donnée à Star, de Toronto, a annoncé qu'il n'avait pas l'intention de donner maintenant sa démission.

—Un incendie à Stanford, Conn., s'est déclaré pendant la nuit dans une maison de trois étages occupée par l'Armée du Salut et plusieurs familles.

En 1877, il épousait Mlle Alice, fille de Robert Stayner Houlford, M. P., député de Westonsbirt, Gloucestershire.

De 1880 à 1885, il représenta aux Communes, comme député libéral, le comté de Northumberland. Il fut élu député de Tyneside, en 1885 et siégea au parlement pour ce comté jusqu'en 1886.

Il possédait une propriété de 17,000 acres. Son héritier, Charles Robert, vicomte de Howick, né le 10 décembre 1879, est lieutenant dans le 1er régiment des "Life Guards".

Le Times de Londres, publie ce qui suit: "Lord Grey réunit les qualités essentielles pour réussir dans ses nouvelles fonctions. Par sa conviction intime dans l'existence de l'empire et la conciliation de son caractère, il équilibrera les plateaux de la balance entre les deux partis."

"Nous sommes convaincus qu'il saura montrer une certaine fermeté dans sa position comme représentant de la couronne. Nul doute que les Canadiens français comme les Anglais lui seront sympathiques et amis."

"Son expérience dans l'Afrique l'a mené à vouloir l'extension de la colonisation dans le Nord-Ouest. Doué d'une vive imagination, Lord Grey embrassera avec enthousiasme le problème de travailler au développement de ces régions en faisant du Nord-Ouest un vaste champ pour l'immigration anglaise."

LES LISTES ELECTORALES LA REVISION La revision des listes électorales aura lieu en septembre.

Cette revision ne se fera à cette époque, que dans les municipalités où le procès d'après l'acte électoral de 1903. Par exemple, dans les municipalités de la campagne, qui n'ont pas de charte spéciale.

La liste doit être faite par le secrétaire-trésorier et déposée au bureau chaque année, entre le 1er et le 15 de septembre. Si le 15 tombe un dimanche, elle peut être déposée le lendemain.

Dans les deux jours après que le secrétaire-trésorier a assermenté et déposé la liste à son bureau, il doit en donner avis public.

Toute plainte demandant à ajouter des noms, à en retrancher, ou simplement à faire des corrections sur la liste, doit être faite par écrit et produite au bureau du secrétaire-trésorier.

Le jour où la liste est déposée au bureau du secrétaire-trésorier, il doit en donner avis public.

La liste doit être faite par le secrétaire-trésorier et déposée au bureau chaque année, entre le 1er et le 15 de septembre. Si le 15 tombe un dimanche, elle peut être déposée le lendemain.

La liste doit être faite par le secrétaire-trésorier et déposée au bureau chaque année, entre le 1er et le 15 de septembre. Si le 15 tombe un dimanche, elle peut être déposée le lendemain.

Beurre de laiterie.—1. P. L. Lemay, Sherbrooke. CHEVAUX Chevaux de race enregistrés. Etalon, 4 ans et plus.—1. prix Baron de Champlou, Danville.

Chevaux de route.—3. G. Labonté, Sand Hill. Poulche ou poulain, 2 ans.—2. A. Labonté. Jument poulinière, pas plus de \$1,100 lbs, avec poulain.—1. E. Précourt, Sherbrooke.

Clydesdale et Shires, étalon, 4 ans.—H. Laberge St. Louis. Percherons, normands et belges. Etalon, 4 ans.—1. H. Laberge, Saint Louis.

Etalon, 3 ans.—1. A. Lemieux, Victoriaville; 2. Département de l'Agriculture, Québec. Etalon, 2 ans.—1. et 2. Département de l'Agriculture.

Etalon, 1 an.—A. Lemieux. Jument poulinière avec poulain.—Baron de Champlou. Femelle d'aucun âge.—Département de l'Agriculture.

Chevaux de trait. Jument poulinière avec poulain.—3. H. Laberge. Chevaux de voiture légère sous harnais.—3. A. E. Pellerin, Hatley. DÉTAIL

Jersey.—J. A. Archambault, Sherbrooke; A. Denis; L. P. Sylvestre; J. A. Champagne, St. Norbert. Race canadienne.—A. Denis, L. P. Sylvestre, J. A. Champagne.

Races croisées.—J. A. Archambault, Sherbrooke; A. Denis. VOLAILLES MM. J. H. Bastien, de Rigaud, C. LaRose, W. B. Nantel, E. Donault, de Sherbrooke, H. E. Camirand, de Sherbrooke, J. O. Archambault, de Sherbrooke, J. H. Bastien, D. J. Bouchard, de Sherbrooke, U. Bonneville, de Danville ont rapporté de nombreux prix.

Dindons, oies, canards.—M. Nantel, Sherbrooke. Pigeons.—M. Nantel, W. Veilleux, Sherbrooke. DÉPARTEMENT DES DAMES

Mlle E. Gabord, Montréal; Mlle Labelle, St. Jean; Mme Paquette, Waterville; Mlle Alice Dassault, Sherbrooke; Mlle Gouin, Richmond; Mme J. A. Archambault, Sherbrooke; Mlle E. Denault, Sherbrooke; Mme Taschereau, Clifton; Mlle I. Normandin, Sherbrooke; Mlle A. Normandin, Sherbrooke; Mme P. Racine, Sherbrooke; A. Chartier; Mme J. M. Lemoine, Compton.

DÉPARTEMENT DES ENFANTS Mlle A. Dassault; Mlle A. Gagnon, Magog; Mlle A. Rochfort; Mlle L. Audet, Sherbrooke; Mlle E. Coëder, Sherbrooke. Ouvrage par des enfants au-dessous de 10 ans.—Mlle E. Dion, Sherbrooke.

BRAUX ARTS Mlle Taschereau, Clifton; A. Chartier; Mlle M. L. Morin, St. Paul l'Érmitte; Mme G. Taschereau; Mlle Eva Denault, Sherbrooke; Mlle Lefebvre, Sherbrooke. PRODUITS

R. Lisée, Sherbrooke-Est; S. Desruisseaux. MIEL E. P. H. Lemay, Sherbrooke. MOUTONS

Leicesters.—A. Chartier, St. Paul. Shropshires.—A. Denis, St. Norbert. Cotswolds.—A. Denis, L. P. Sylvestre, J. A. Champagne, St. Norbert. Orford Downs.—L. P. Sylvestre, A. Denis, A. Chartier. Hampshire Downs.—L. P. Sylvestre. Croisés.—A. Denis, Lincoln.—A. Denis, L. P. Sylvestre. PORCS

Yorshires.—G. Langelier, Québec, a remporté les prix. Tamworths.—A. Martel, Bromptonville. RACE CANINE

Chien d'arrêt.—E. Ouellet, de Montréal. Épagneuls.—Gustave Richard, Sherbrooke. Terriers.—J. A. Laurin, Montréal; C. Carrière, Ottawa.

NECROLOGIE Nous avons le regret d'annoncer la mort de M. Emery Lafontaine, N. P., arrivé subitement à sa résidence, à St. Hugues. Le défunt était âgé de 69 ans et 8 mois.

M. Lafontaine souffrait depuis une couple d'années d'un affaiblissement au cœur, qui lui avait imposé l'abandon des affaires de son bureau, dans le cours de l'année dernière. La catastrophe de Richmond l'avait beaucoup affecté.

Cet émoi a dû lui être fatal. Nous apprenons avec regret la mort de Madame Gouin, née Mercier, épouse de l'hon. Lomer Gouin, commissaire de la colonisation et des travaux publics de la province.

Madame Gouin était malade depuis plusieurs mois, et elle est décédée dimanche matin, à onze heures, et demie, à sa résidence de la rue St Denis, Montréal.

Mme Gouin était la fille aînée de feu l'hon. Honoré Mercier; elle naquit de son premier mariage avec Mlle Léopoldine Boivin. Madame Gouin, âgée de 12 ans, et Paul âgé de 5 ans et demi. Quatre autres enfants sont morts en bas âge.

Dans le deuil profond qui le frappe, CASTORIA. La Santé Que Vous Avez Toujours Achutée

l'honorable M. Gouin voit de nom breux amis liés l'émouvoir de leur attachement. Les funérailles auront lieu mercredi, à l'église St Jacques, Montréal. Nos condoléances à la famille.

Feu M. Olivier Chalifoux, dont nous avons annoncé la mort, dans notre dernier numéro, était né à L'Assomption, comté de Terrebonne, le 20 octobre 1825. Il aurait célébré dans quelques semaines ses quatre-vingts ans.

Il vint jeune s'établir à St Hyacinthe et c'est là qu'il a toujours demeuré depuis. Il ouvrit une boutique de forge. Grâce à son travail et à son honnêteté il ne pouvait manquer de réussir. Après quelques années il agrandissait son atelier et fondait la manufacture Chalifoux qui est aujourd'hui sous la direction de ses fils, MM. Tréfilé et Thomas Chalifoux.

M. Chalifoux fut toujours un citoyen estimé. Il fut même élu au conseil de ville. M. Chalifoux avait depuis quelques années abandonné à ses fils son établissement et passait sa dernière vieillesse dans un repos mérité. Il s'est éteint lentement, gardant toujours sa remarquable lucidité d'esprit.

Les funérailles ont eu lieu mardi dernier à la cathédrale St Hyacinthe. Le deuil était conduit par ses fils: Monseigneur H. O. Chalifoux, vicaire général du diocèse de Sherbrooke, MM. H. T. Chalifoux, industriel, Dr. I. H. Chalifoux, de Montréal, Th. Chalifoux, industriel, Ls. Chalifoux, avocat, de Montréal.

Parmi les étrangers venus pour rendre les derniers honneurs au défunt on remarquait: Mgr Paul Larocque, évêque de Sherbrooke, et M. l'abbé Gagnon, représentant le Séminaire de Sherbrooke. C'est le fils du défunt, Mgr Chalifoux, de Sherbrooke, qui chanta le service funèbre. Une foule nombreuse et recueillie remplissait la nef. Au chœur plusieurs membres du clergé prenaient place. Du chant magnifique fut exécuté.

ASSURANCE. Prémunissez-vous contre le feu en tenant votre propriété bien assurée à un bureau sûr. W. S. DRESSER & CO. 29 CARRE STRATHCONA, SHERBROOKE. BUREAU ETABLIS EN 1875.

ENTREPOT DE PIANOS. ETABLIS DEPUIS 40 ANS.

Pianos canadiens et américains de la plus haute qualité à des prix raisonnables. Les plus nouveaux patrons ouverts pour votre inspection et vous trouverez dans le magasin tout ce que nous annonçons. Seule agence pour les pianos bien connus de Heintzman & Co., Mason & Risch, Kranick & Bach, Berlin et Morris. Nous vous demandons aussi d'examiner le piano Wilson, qui est bien vu du monde musical.

H. C. WILSON & SONS. 63 Rue Wellington, SHERBROOKE. Succursale à Magog.

puté de Bagot, et M. Dessaint, député de Kamouraski. La terrible catastrophe de Richmond, a causé un émoi indescriptible dans notre ville. Plusieurs familles attendaient des parents et des amis. L'excitation n'a cessé de régner que lorsqu'on eut appris d'une manière certaine qu'aucune personne le Sherbrooke ou des environs n'était au nombre des morts ou des blessés.

Les blessés de St Hyacinthe font tous des progrès. M. Denis est relativement très bien. Il ne lui sera pas nécessaire de subir une opération. M. Marceau se rétablit aussi rapidement. Il ne lui restera plus bientôt de la catastrophe qu'un désagréable souvenir. Le jeune Claude Orsali a pris un mieux très sensible et il n'y a pas de doute qu'il se rétablira assez rapidement.

—L'un des blessés de l'accident de Richmond, M. Richard Paquette, est décédé samedi après-midi à l'hôpital St Charles St Hyacinthe, où on l'avait transporté. Il souffrait d'une rupture de la vessie. Les soins les plus expérimentés lui furent prodigués. On lui fit subir une couple d'opérations dans l'espoir de le sauver. Tout fut inutile. La victime demeurait à Rougemont et est âgé de 29 ans.

—La catastrophe de Richmond ne se serait pas produite si les chemins de fer canadiens étaient pourvus de voies doubles, comme en France ou en Angleterre. Dans ces pays, la loi n'autorise les chemins de fer à voie simple que pour le transport des bestiaux et des choses. Construire des voies doubles, cela coûterait cher aux compagnies; il y aurait moins d'or dans certains coffres forts et moins de larmes dans bien des cœurs.

—Jusqu'à, tout le monde semble trouver le conducteur Atkinson responsable de la collision de Richmond: les uns demandant sa tête à grands cris, les autres se contentent de le charger dans leurs dépositions, tout en le plaignant. D'après le témoignage de l'agent de la gare de Richmond, D. G. Scully, le train No 5 venant d'Island Pond passe "ordinairement" à Sherbrooke "avant" le train No 5 venant de Québec. Pour nous, cette phrase explique tout. Le matin de l'accident, c'est le train de Québec qui est passé le premier, celui d'Island Pond étant en retard de dix minutes. Atkinson n'a pas été avisé de ce retard; on lui a dit seulement qu'il devait attendre le No 5; or, il voit le train No 5 de Québec et il le prend pour celui d'Island Pond, car "ordinairement" celui-ci arrive le premier à Richmond. Atkinson avait alors signé dans le registre; on lui avait dit: "Ne pars pas avant l'arrivée du No 5"; il voit arriver le No 5, et part. Il n'y a pas eu négligence de sa part, il y a eu confusion, et la grande coupable est la Fatalité.

—A Richmond, l'enquête du coroner s'est continuée vendredi soir. Après l'audition de quelques témoins, le coroner lit le rapport médical de l'accident signé conjointement par les docteurs Hayes, Brown et Johnson, de Richmond. Voici le texte de ce document: "Nous nous sommes rendus sur le théâtre de l'accident. "Plusieurs personnes gisaient sous une masse de débris dans deux wagons. "Les blessés ont été transportés aux différents hôpitaux et à la gare. "Nous avons visité les cadavres, mais nous ne pouvons donner la nature exacte des blessures qui ont causé la mort dans chaque cas. "Un examen général et rapide a démontré que les blessures ont causé la mort de M. Blanchet, M. P., A. Préfontaine, Chs Simard, A. Dabord, Browning, F. H. Hackett, W. F. Mountain, Ephrem Gaudette, Théodore Richards. Le coroner Bachand a alors ajourné l'enquête à mercredi soir prochain. Puis il a immédiatement préparé un mandat d'amener contre Atkinson, le conducteur du convoi spécial. Le coroner agit en vertu de la loi qui lui donne le pouvoir d'appréhender toute personne soupçonnée d'être responsable d'une mort d'homme et qui se dérobe à l'enquête du coroner.

ON DEMANDE. 250 Journaliers pour travailler au chantier de la Gare à St-Jean, P. Q. Ouvrage permanent. Salaire \$1.20 à \$1.50 par jour. S'adresser à M. JAMES STRAWAIT & CO., St-Jean, P. Q.

CANADA, province de Québec, district de St-François, Cour de Circuit, No. 475. Avis: A. St. Pierre, demandeur, vs. C. W. White, défendeur. Vendredi, le seizième jour de septembre 1904, à deux heures de l'après-midi, à sa résidence, 230 Magog, sera rendu "en chambre", par autorité de la justice, Conditions, argent comptant. Sherbrooke, le 15 août 1904. Joseph Plaisance, H. C. S.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, District de St-François, COUR DE CIRCUIT. Le sixième jour de septembre, mil neuf cent quatre. DEVANT GENEST & FRASER, P.C.S. ALBERT A. FOURNIER, de la ville de Lawrence, dans l'Etat du Massachusetts, l'un des Etats-Unis d'Amérique, curateur, Demandeur, vs. DAME CORDELIA CORNELLE, veuve de Joseph Desrosiers, en son vivant du canton de Dillon, cultivateur, décédée, tant individuellement qu'en sa qualité de tutrice des enfants mineurs issus de son mariage avec son défunt époux, savoir: Charles-Georges, âgé de huit ans; Arthur, six ans; Edouard, cinq ans; et Henri, un an. Défendresse. Il est ordonné à la défendresse de comparaitre dans les mois, (Signé) GENEST & FRASER, P.C.S. L. C. BELANGER, Proc. du demandeur.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, District de St-François, COUR DE CIRCUIT. Le vingt-deuxième jour d'août mil neuf cent quatre. Demandeur G. L. DeLOTTINVILLE, G.C.C. EMILE RIOUX, de la cité de Sherbrooke, défendeur. Le défendeur est ordonné de comparaitre dans les mois. G. L. DeLOTTINVILLE, G.C.C. Proc. du demandeur. A VENDRE Une ferme de 30 acres, située à un demi mille de Sherbrooke, sur le chemin Belvidère. S'adresser sur les lieux. A. T. DREW. A VENDRE Résidence, aussi pratique de médecine. C'est la propriété d'un des plus beaux médecins de la région de Sherbrooke. Adresser vos lettres à DR. DUNCAN SMITH. A Vendre La maison d'affaires du coin vie-à-vis le carrefour St-Hugues et du chemin de la Justice. Un des meilleurs endroits pour les affaires de Sherbrooke. Adresser vos lettres à DR. DUNCAN SMITH. Servante Demandée. On demande immédiatement une bonne ménagère. Famille de deux personnes. Bon salaire. S'adresser à L. C. BELANGER, 21 rue Gordon. ON DEMANDE Un bon cultivateur marié, pour prendre soin d'une petite ferme à quelques milles de la ville. S'adresser à L. C. BELANGER. A VENDRE 1 Sleigh double de fantasia pour famille. En bon ordre. Bon marché pour le comptant. S'adresser à P. HIRON, Sherbrooke. Avis Comme je suis le seul propriétaire de "La Pointe à Caron", à Gauthier, prière à toute personne voulant acheter du terrain ou occuper pour du bois, de s'adresser à moi. AUGUSTE BOURBEAU, Victoriaville, 3 novembre 1904. A VENDRE Une grande terre dans Orford, près des limites de Sherbrooke, une autre grande terre à côté de St-Hugues, et un terrain de 100 acres à St-Hugues, et deux belles résidences à St-Hugues, à Sherbrooke. S'adresser à J. A. ARCHAMBAULT, Notaire.

CASTORIA

La Sorte Que Vous Avez Toujours Achetée et qui est en usage depuis au delà de 30 ans, porte la signature de et a été faite sous sa surveillance personnelle depuis sa découverte. Ne permettez à personne de vous tromper à ce sujet. Toutes les Contrefaçons, les Imitations et celui qui l'on dit être tout aussi bon ne sont que des essais qui mettent la santé des Bébés et des Enfants en danger—L'expérience à l'encontre des essais.

Qu'est-ce que Castoria

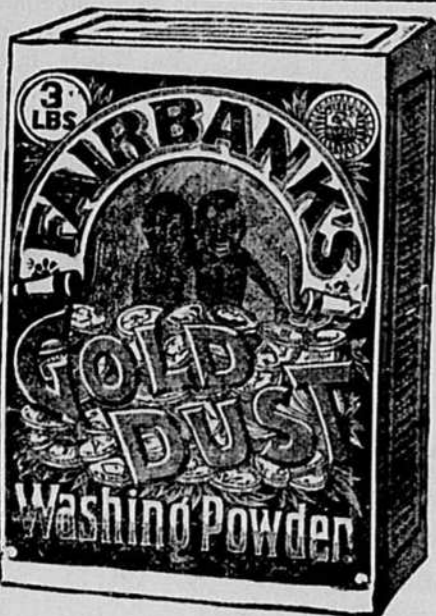
Castoria est un substitut inoffensif à l'huile de Castor au Parégorique, aux Gouttes et au Sirop Calmant. Il est agréable au goût. Il ne contient ni Opium, ni Morphine, ni autres substances Narcotiques. Son âge est sa garantie. Il fait disparaître les vers et calme les indispositions Fiévreuses. Il guérit la Diarrhée et la Colique. Il soulage les maladies causées par la Dentition, guérit la Constipation et la Flatuosité, il s'assimile la nourriture, règle l'Estomac et les Intestins, donnant un sommeil naturel et réparateur. La Panacée des Enfants.—L'Ami de la Mère.

LE VÉRITABLE CASTORIA PORTE TOUJOURS La Signature de

Chas. H. Fletcher

La Sorte Que Vous Avez Toujours Achetée En Usage Depuis Au Delà De 30 Ans.

GOLD DUST



LA MEILLEUR POUVRE A LAVER

Nettoie toute chose sans exception

Si votre épicer ne vend pas la poudre à laver GOLD DUST, envoyez son nom et son adresse ainsi que la vôtre à THE N. K. FAIRBANK COMPANY, Montréal, et ils vous enverront un échantillon d'un 1/2 de livre. THE N. K. FAIRBANK COMPANY, Montréal, Chicago, New-York, Nouvelle-Orléans, St-Louis, San-Francisco, Londres, Ang.

ON A BESOIN

D'un homme pour représenter "LES PLUS GRANDES PÉPINIÈRES DU CANADA" dans la cité de Sherbrooke et la campagne environnante, et prendre des commandes pour

NOS SPÉCIALITÉS ROBUSTES

Arbres Fruitières, Petits Fruits, Plantes d'Ornement, Arbrisseaux, Roses, Vignes, Pommes de Terre de Semence.

Articles tels que d'après nous et exempts de la gale de San José. Une position permanente pour l'homme qui l'a fait, à raison d'une commission.

STONE & WELLINGTON

PÉPINIÈRE Fonthill. Plus de 800 acres. TORONTO - ONT.

SI VOUS AVEZ BESOIN DE

BOIS

OU DE

GLACE

La compagnie

SHERBROOKE PUEL AND LUMBER

AND MAGOG RIVER ICE CO.

En a.

J. H. ARMSTRONG, Gérant.

Téléphone 425.

Un Cours dans

L'Art d'Annocer,

Un Dollar.

IMPRESSIONS, un journal mensuel de notions dans l'art de faire les affaires et qui, pendant l'année, traite au long de la manière d'annoncer, sera envoyé à aucune adresse au Canada ou aux Etats-Unis pour un dollar. Envoyez dix cents pour une copie exemplaire. Ça vous vaudra un dollar.

IMPRESSIONS

St. Catharines, - Ont., id.

FIANCAILLES DE LUCIENNE.

NOUVELLE INÉDITE

Le dîner fini et le thé pris au salon, Mme Tavernier se leva : — Et maintenant, mes enfants, un tour de jardin, dit-elle, en s'adressant à sa petite-fille, Lucienne, et au fiancé de cette dernière, un ingénieur d'une trentaine d'années, assez joli garçon, haut de stature, mais avec trop de raideur, trop de compassé. Lucienne tendit le front à sa grand-mère et, docement : — Bonne maman, je suis lasse, mais M. Henri se fera un plaisir de vous accompagner. Puis elle ajouta sur une interrogation muette du jeune homme : — Il me semble que j'ai besoin de rester quelques instants seule... Je vous en prie...

—Toujours fantaisiste dit Mme Tavernier en souriant. Allons ! Venez mon ami, laissons cette enfant à son rêve, nous la retrouverons tout à l'heure. Ils descendirent l'escalier de pierre qui conduisait au jardin et de la fenêtre ouverte, Lucienne vit s'enfoncer dans une allée étroite, bordée de rosiers, puis disparaître derrière un massif de chèvrefeuilles cachant en partie la longue terrasse dont les bords se baignaient dans les eaux du Thoalet.

Le soir tombait calme et doux. A l'horizon, l'agonie du soleil jetait dans le bleu du ciel de minces palettes de pourpre et d'or qui s'amincissaient à mesure que la nuit venait. Déjà brillaient les premières étoiles. Accoudée à la porte fenêtre du petit salon donnant sur le Jardin silencieux, où l'ombre régnait en souveraine, Lucienne ne goûtait pas la beauté de ce spectacle qui, d'autres soirs, faisait naître en elle une émotion profonde. Son regard flotait dans la vague, au contraire de sa pensée qui précipitait en un point.

Ainsi donc, songeait elle avec fièvre, c'était fini ! Le jour qui s'achevait avait marqué ses fiançailles ! Elle s'en étonnait naïvement et ne croyait pas que cela se fût vraiment passé. La bague qui encerclait son doigt d'une étroite caresse et y brillait comme un pâle astre d'espoir la rappela à la réalité.

D'espoir ? Qui le savait ? Quel serait ce mariage maintenant tout proche... Pourquoi s'était-elle laissée ainsi engager, comme s'il se fût agi d'une autre qu'elle-même, alors que rien ne l'attirait vers celui qu'on lui imposait presque... Un malaise montait en elle à mesure que le cœur de ses pensées se précipitait dans son esprit.

Ah ! Ne rien connaître du futur compagnon de sa vie, ni des instincts secrets de son âme, ni des aspirations intimes de son cœur. Ignorer s'il est capable d'un grand dévouement, d'une générosité héroïque, d'une idée vraiment noble, d'une admiration profonde pour une belle action. Aller dans l'inconnu comme dans une course à l'abîme en fermant les yeux pour les ouvrir devant quoi ? Qui, devant quoi ensuite ?

Quoi la lui donnerait, l'impossible réponse qu'elle cherchait, qui susciterait l'épreuve d'où lui viendrait la lumière, la lumière qui se dérobait devant elle comme le ciel envahi par la nuit ? Soudain Lucienne tressaillit. Derrière elle, il lui sembla que le parquet avait gémis sous un pas lourd et qui tremblait en essayant de se faire léger.

La jeune fille se retourna, surprise. A l'extrémité de la pièce elle ne distinguait dans l'ombre qu'une masse confuse qui ne bougeait plus. Elle allait appeler à l'aide, mais elle était brave, elle se retint ; le ton d'une lampe électrique à sa portée, tout de suite tournée, fit jaillir la lumière dans la pièce.

C'est à peine si elle put retenir un cri : un homme était là, à trois pas, en face d'elle, un bâton à la main. Il portait en bandoulière la besace de chemineaux et des souliers blancs de poussière mettaient deux larges taches claires sur les tons foncés du tapis.

La fatigue et la misère plus que la vieillesse l'avaient courbé, car la brossaille de sa barbe, qui lui montait jusqu'aux yeux, était étrangement dans son maigre visage. Il soutint le bref examen de la jeune fille, fit un pas en arrière vers la porte restée entrouverte. Il s'arrêta pourtant à la voix de Lucienne qui demandait : — Comment êtes vous ici, monsieur ?

A ce mot de monsieur, il eut un sourire amer. Il y avait beau temps qu'en lui tendant, plutôt par crainte que par charité, le morceau de pain qu'il allait demander de porte en porte, on l'avait déshabitué de cette politesse.

— Pourquoi je suis ici, répondit-il, je vais vous le dire... Parce qu'il leur, aux alentours, on m'a laissé passer sans me donner une croûte ou un verre d'eau... La grille de l'entrée était ouverte et je suis venu jusqu'ici sans trouver quelqu'un pour m'arrêter... — Et qu'auriez vous fait, interrogea la jeune fille, si je n'avais pas été là ?

Le regard du chemineau se posa une seconde sur les bibelots précieux qui garnissaient la pièce. Et ce fut sa réponse. — C'était mal, fit Lucienne, d'une voix douce. Il fallait demander, mon ami. Ce reproche ainsi formulé, sans ai greur, parut toucher l'homme, qui baissa la tête : — Je m'en vais, fit-il, comme bon teux.

La jeune fille le retint d'un geste : — Pas avant, dit-elle, que je vous aie donné ce que vous êtes venu chercher ici. Elle prit à sa ceinture sa bourse

d'argent. A travers les mailles quel-ques piécettes laissaient, mais elle trouva que ce n'était pas assez et, mentalement, cherchait ce qu'elle pourrait offrir de mieux, lorsque ses regards se portèrent sur la bague de fiançailles, où une opale laiteuse jetait des reflets irisés.

Alors une idée folle lui traversa l'esprit en même temps qu'un mot lui monta au lèvres : "D'Épreuve !" Elle retira la bague de son doigt, la tendit à l'homme. Mais la valeur du don mit le misérable en défiance : Non, non, on croirait que je l'ai volée, dit-il, avec un geste de refus. Lucienne réfléchit une seconde, puis, prenant dans un buvard une feuille de papier, elle fit une déclaration qui autorisait l'homme à vendre la bague.

Tremblant d'émotion et de reconnaissance, comme en extase devant la jeune fille, le misérable balbutiait, les yeux pleins de larmes : — Comment vous prouver ma reconnaissance ? Elle dit, docement : — En devenant honnête homme.

Il promit, l'accent sincère, mettant sur le compte d'un long chômage sa malheureuse situation présente. Enfin, sur un dernier signe de Lucienne, il sortit du salon et disparut sous les grands arbres. Il était temps : inquiet de ne pas voir la jeune fille le rejoindre, Mme Tavernier et son futur petit-fils rentraient en hâte.

Lucienne les rassura, puis tendit la main à son fiancé qui se disposait à se retirer. Ce soir là, le jeune homme garda un peu plus que de coutume la petite main dans la sienne et s'aperçut que le bague de fiançailles ne l'ornait plus.

— Votre bague ? interrogea-t-il. Lucienne répondit lentement : — L'ai donnée. Cette réponse causa une stupeur. Mme Tavernier vint à sa petite fille ; le jeune homme abandonna la main de sa fiancée, mais son visage, si froid d'ordinaire, s'était fait plus encoeuré : — Donnée ? Pourquoi ? A qui ? La jeune fille répondit : — A un homme qui s'est introduit là... tout à l'heure.

(Suite et fin au prochain numéro)

EXCURSION

AU MANITOBA ET AU NORD-OUEST Le 13 septembre prochain, à 9.40, du matin, une excursion partira de la gare Windsor, Montréal, pour le Manitoba, et le Nord-Ouest. Les prix de passage, aller et retour, sont \$30.00 pour Winnipeg, \$40.50, pour Edmonton. Billets bons pour 2 mois. Le Rév. Blais, O. M. I., missionnaire colonisateur, accompagnera les excursionnistes jusqu'à Winnipeg.

Trois Excursions des Récoltes au Lac St-Jean

Tel que prévu, les récoltes sont abondantes dans toute la région. Trois excursions des récoltes sont à s'organiser pour le 20 et le 27 septembre et le 4 octobre prochain, les prix comme toujours sont très réduits. Tous nos compatriotes qui ont entendu parler du grand et fertile pays du lac St-Jean, feraient bien de profiter de ces occasions pour se rendre compte de la fertilité, de la richesse et de la beauté de la vaste région du Lac St-Jean surtout au temps des récoltes.

J'ai été guéri d'une bronchite aiguë par le LINIMENT MINARD. J. M. Campbell.

Baie des Iles. Wm. Daniels.

J'ai été guéri de névralgie faciale par le LINIMENT MINARD. Springfield, N. E.

J'ai été guéri de rhumatisme chronique par le LINIMENT MINARD. Albert Co, N. B.



Les Marchands

Peuvent vous dire que certaines farines sont aussi bonnes que

L'OGILVIE

Mais nul osera dire qu'il en existe de meilleure. OGILVIE est l'étalon des farines par lequel on peut juger toutes les farines

1000 DE RECOMPENSE

Pour information qui entraînerait condamnation pour avoir rempli les sacs Ogilvie avec d'autres farines.



Pilules Moro Pour les Hommes



Fac-Simile exact d'une boîte de Pilules Moro.

Donnez-nous un homme brisé par les excès, la dissipation, un travail trop dur, les tracés, ou par toute autre cause qui ait sapé sa vitalité, avec les Pilules Moro nous le rendrons aussi vigoureux en tous points, que n'importe quel homme de son âge. Les Pilules Moro ne feront pas un héros d'un homme que la nature n'a pas créé pour être fort et vigoureux, mais elles rendront cet homme plus fort qu'il n'est. Quant à l'homme qui a été fort et qui a perdu sa vigueur, elles le feront aussi fort qu'il n'a jamais été.

Les Pilules Moro rendront à tout homme ce qu'il a perdu soit par la maladie, par l'usage immodéré de la boisson, par les abus de jeunesse ou par la mauvaise conduite. Un homme qui est nerveux, dont le cerveau et le corps sont faibles, qui dort mal, s'éveille plus fatigué que lorsqu'il s'est couché, qui est facilement découragé, enclin à songer continuellement à sa maladie, qui a perdu toute ambition, toute énergie, recouvrera sa vigueur et son courage par l'usage des Pilules Moro.

Les Pilules Moro guérissent les douleurs dans le dos, les jointures et les muscles, les douleurs intermittentes dans les épaules, la poitrine et les côtés ; les maux de reins, le lumbago, les rhumatismes, le tranchement d'urine ; les affections de la vessie, les palpitations de cœur, et surtout amènent toujours une bonne digestion chez les hommes qui souffrent de leur estomac. Elles donnent un merveilleux pouvoir aux nerfs affaiblis et fatigués. Si vous êtes malades, fatigués, faibles, nerveux, dyspeptiques, abattus, souffrants, ne faites pas d'erreur ; laissez de côté boissons, bière, whisky, narcotique : les Pilules Moro sont le seul remède qui puisse vous remettre à la santé.

Tous les hommes peuvent profiter des lumières des Médecins des Pilules Moro. Hommes, vous tous qui souffrez et n'avez pu trouver nulle part soulagement à vos douleurs, écrivez-leur ou allez les voir à leurs bureaux, au No. 1724 rue Ste-Catherine, Montréal ; il ne vous en coûtera pas un sou et vous pouvez être certains qu'ils vous guériront. Les Pilules Moro se vendent chez tous les marchands de remèdes. Si vous ne pouvez les trouver dans votre localité, nous vous les enverrons par la maille, sur réception du prix, 50c la boîte, ou six boîtes pour \$2.50. Adressez vos lettres : Compagnie Médicale Moro, 1724 rue Ste-Catherine, Montréal.

Les gens se retournent sur la rue pour regarder une belle chevelure, si rare et si splendide ornement est devenu de nos jours. Pourquoi cela ? Ce n'est certainement pas la faute du Renoveur Capillaire Parisien de

LEQUEL EST UN REMÈDE PRISQUE INFALLIBLE CONTRE LE GRISONNEMENT PRÉMATUR DES CHEVEUX. Seulement 50 cts. la bouteille.

Pour tous les corps de métiers, spécialité d'outils de sculpteurs et d'outils de précision "Starrett".

AMT, LECCURS & LARIVIERE, Inc. 591 & 593 rue St-Laurent, - MONTREAL.

Nous avons de la moule pour l'engrais des

Item n'est meilleur pour engraisser. Pâtissent l'œuf, nous faisons des prix satisfaisants.

MICHAUD FRÈRES & CIE, 91 St-François-Lavie, Montréal.

"soffens", d'une pureté absolue, guérit en 48 HEURES les écoulements qui désignent autrui de semaines de traitement par le copahu, le cubé, les opiat, et les injections.

SANTAL MIDY

Musique en feuilles Dernières nouveautés

ED. ARCHAUBAULT, 1686, rue Ste-Catherine, - MONTREAL.

DE CHOIX (de Légumes et Fleurs, etc., etc.)

GRATIS Envoi sur demande de notre magnifique catalogue illustré

DUPIY & FERGUSON, 38 Place Jacques Cartier - MONTREAL.

E. J. PAGE

Relieur et Fabricant de Livres de Bureaux.

104-106 RUE WELLINGTON.

QUEBEC CENTRAL RAILWAY

HORAIRE POUR L'ÉTÉ.

Le et après lundi, 27 Juin 1904

LES TRAINS CIRCULERONT COMME SUIT :

QUITTER SHERRBROOKE EXPRESS DE NEW YORK - Laisse Sherbrooke 8.50 a.m., arrive Lévis 1.00 p.m., arrive Québec 1.15 p.m. m. Chars palais Sherbrooke tous les jours excepté le dimanche. EXPRESS DE BOSTON - Laisse Sherbrooke 10.00 a.m., arrive Lévis 12.00 midi, arrive Québec 12.15 p.m. m. Wagons Pullman Boston à Québec, tous les jours excepté le dimanche. PASSAGER - Laisse Sherbrooke 3.50 p.m., arrive Lévis 5.50 p.m., arrive Québec 2.00 p.m. m. Wagons palais, Portland à Québec, tous les jours excepté le dimanche. ACCOMMODATION - Laisse Sherbrooke 11.45 p.m., arrive Lévis 8.20 a.m., arrive Québec 8.30 a.m., tous les jours excepté le dimanche.

Amel conveys falant correspondance sur la division de Mégantic.

ARRIVER A SHERRBROOKE EXPRESS DE NEW YORK - Laisse Québec 2.00 p.m., arrive Lévis 2.15 p.m., arrive Sherbrooke 4.40 p.m. m. Chars palais de Québec à New York. Tous les jours excepté le samedi.

EXPRESS DE BOSTON - Laisse Québec 3.30 p.m., arrive Lévis 3.50 p.m., arrive Sherbrooke 9.20 p.m. m. Wagons palais Pullman de Québec à Boston. Tous les jours excepté le dimanche.

PASSAGER - Laisse Québec 7.30 a.m., arrive Lévis 7.45 p.m., arrive Sherbrooke 1.00 p.m. m. Wagons palais Pullman de Québec à Portland. Tous les jours excepté le dimanche.

ACCOMMODATION - Laisse Québec 7.45 p.m., arrive Lévis 8.15 p.m., arrive Sherbrooke 12.25, faisant connection avec l'express pour Boston, tous les jours excepté le samedi.

Ainsi conveys falant correspondance sur la division de Mégantic.

FRANK RUSSELL, J. H. WALSH, Gérant général. A. G. P.

BOSTON & MAINE R. R.

Arrangements d'été

LE 27 JUIN 1904.

Les convois circulent tous les jours, excepté le dimanche, et lorsque le dimanche a été supprimé.

LES TRAINS QUITTENT SHERRBROOKE LE TRAIN-POSTE - A 5.00 a. m. pour St-Johnsbury, Concord, N. H., Nashua, Worcester, Boston, Springfield, New York.

EXPRESS DE NEW YORK - Part à 6.30 p. m. arrive à New York à 7.20 a. m. N. H. LOCAL - Part à 11.30 a. m., faisant correspondance avec l'express pour Boston, arrive à Boston à 8.10 a. m. m.

MELIC - Laisse Sherbrooke 10.00 a. m., arrive Newport 12.25, faisant connection avec l'express pour Boston.

L'EXPRESS DE NUIT, régulier 9.35 p. m., Concord, N. H., Worcester-Boston, pour White River Jet, Springfield, New York.

ARRIVER A SHERRBROOKE L'EXPRESS laisse Boston 1.1 p. m., arrive à 11.15 p. m. L'EXPRESS DE NUIT laisse Boston 8.30 p. m., arrive à Sherbrooke à 11.00 p. m. N. H. Springfield 8.15 p. m., St. Johnsbury 6.00 a. m., arrive à Sherbrooke 6.40 a. m. N. H. ACCOMMODATION - Laisse Boston à 11.00 a. m., via Plymouth Newport 1.30 p. m., arrive à Sherbrooke à 3.05 p. m. L'EXPRESS DE NEW YORK - Part de New York à 9.00 p. m., arrive à Sherbrooke à 8.40 a. m. M. T. Part de Newport à 6.10 p. m., arrive à Sherbrooke à 8.40 p. m. D. J. FLANDERS, Arr. des. pour voyageurs et billets.

INTERCOLONIAL RAILWAY

Le et après le 3 juillet 1904, les trains feront le service tous les jours (dimanche excepté) comme suit :

No. 34 - L'Express maritime quittera Montréal tous les jours, excepté le samedi, à 12.00 heures (midi), pour St-Jean, N. B., Halifax, N. S., Sydney, N. S., et Concord dans les provinces maritimes.

No. 35 - L'Express maritime venant des endroits ci-dessus mentionnés arrivera Montréal en gare tous les jours, à 6.00 h. p. m.

No. 109 - L'Express Ocean Limited arrivera à Montréal en gare tous les jours, excepté le lundi, à 7.45 a. m.

No. 152 - L'Express pour Lévis et Petit Métis partira de Montréal tous les jours, dimanche excepté à 7.40 a. m., devant arriver à Lévis à 1.00 p. m., et Petit Métis à 2.35 p. m.

No. 151 - L'Express partira de Petit Métis tous les jours, dimanche excepté, à 3.30 p. m., devant arriver à Montréal à 7.00 a. m.

No. 160 - L'Express partira de Montréal tous les jours, dimanche excepté, à 11.45 p. m., pour arriver à Lévis à 6.50 a. m., et correspondre avec l'express en route pour Campbellton, N. B.

No. 146 - L'Express pour Nicolet partira tous les jours, dimanche excepté, à 4.40 p. m.

No. 200 - L'Express Ocean Limited quittera Montréal tous les jours, excepté le samedi, à 7.30 p. m.

No. 154 - L'Express pour Lévis et Petit Métis partira tous les jours, dimanche excepté, à 7.45 p. m., arrive à Lévis à 12.45 a. m., et Petit Métis à 7.20 a. m.

No. 145 - L'Express de Nicolet arrivera tous les jours, dimanche excepté, à Montréal, à 10.30 a. m.

No. 153 - L'Express quittera Lévis tous les jours, dimanche excepté, à 4.15 p. m., pour arriver à Montréal à 10.10 p. m.

Des wagons vestibules et des wagons-dortoirs et réfectoires et des wagons de première classe sur l'express maritime. Wagons-dortoirs sur toute la ligne entre Montréal et Halifax. Tous les trains circulent d'après l'heure de l'été.

D. POTTINGER, Gérant général.

Moncton, N. B., 1er juillet 1904. H. A. Price, agt. ass. général des passagers, 143 rue St-Jacques, Montréal. Jas. Hartwood, agt. ass. général du fret, 611 rue du Board of Trade, Montréal ; bureau de billets de la cité, 143 rue St-Jacques, Montréal.

NOUVEAUTES D'AUTOMNE.

Manteaux, Costumes, Collerettes, Jupes de Robes, Matinées, Etoffes à Robes.

La semaine prochaine nous ferons l'ouverture de la saison d'automne. Aussi avons-nous véritablement la marchandise voulue, l'article propre pour répondre à la clientèle distinguée dont le patronage s'accroît tous les jours, et nous invitons cordialement les étrangers et le public en général de venir à notre exposition d'étalage d'automne. Nous offrirons des genres nouveaux et distingués en costumes tailleur pour dames. Nous avons 400 nouveaux Manteaux ici à votre choix, tous les plus nouveaux genres de jupons pour dames, tout est nouveau et élégant, de fait ce sont les dernières créations des fabricants européens. Au-delà de 350 nouvelles Jupes seront exposées la semaine prochaine. Jupes très chic et élégantes. Venez en foule à cette exposition ; l'entrée est gratuite pour tous.

T. BELANGER 145 RUE WELLINGTON, Enseigne de la Feuille d'Érable.